

tesz tę pracę moją matką ofiaruję, cum tua res agitur, stan przy murze tym, qui  
 est inter te Regem positus, ale stan z ochroną przystoing Majestatu Pańskiego  
 y pomagi Senatu. Wiesz ze szczęśliwości twojej y twego ziemianści bytu te  
 naprzędniejsze są przynioj, zyc z ubogim mierni, z Krolm Panem w czci,  
 a z ludzmi szczerze; Stan in puritate cordis in Deum, in integritate amoris  
 erga Patriam, cum reuerentia erga Principem, cum candore erga Rempub.  
 tak zebys' nie insze czynit nie insze momit, stan przy murze smym innexus  
 bono communi, bono publico, recto consilio consentiens, zebys' respecty albo  
 prymaty zdrogi prawej nie zwodzity, in charitate, in prudentia non in tumultu,  
 non in seditione, semper enim tutius prouidetur Reipu: mansuetudine cum  
 iudicio, quam rigore cum periculo. Kękali, unizenie upadali na kolana  
 Przodkowie nasi, przed Krolmi smymi Panj, quia potestas a Deo est, pro-  
 sząc o zatrzymanie catosci, praw y swobod smoich, y za takimj tesz prozbami  
 otrzymali marunek, [Pollicemur verbo nostro Regis oes Regni nostri In-  
 colas, in iuribus quibusuis ipsis a Predecessoribus nris datis, integraliter con-  
 seruare] za takimj serwnie postępkim y Krol Im Pan nasz Mleiny taeno  
 sobie przypomnie bedzie raczyt [quod dignitas Regia per iniustitia cul-  
 pam prophanatur] A tym nam dobra nasze ziemskie prouiziq stanu Dy-  
 cerskię y mszystkie prawa w catosci z męczną stamą zachowa. Et sic regna-  
 bit Rex et sapiens erit et faciet iudicium et Iustitiam in terra: Ktoe,  
 mu niechaj da P. Bóg dlugie zowonię, y dlugę szczęśliwe Panowanie.

Vos Amplissimi Senatores et Vos Conciues mei valete, felices viri,  
 te Patria et eius communi bono, bene, sincere, Fideliter et pra-  
 denter consulite.